

REGULAMIN KONKURSU WAKACYJNEGO

(zwany dalej „Regulaminem”)

POSTANOWIENIA OGÓLNE

1. Konkurs pod nazwą „Konkurs Wakacyjny” zwany dalej „Konkursem” organizowany jest przez firmę PayTel S.A. z siedzibą w Warszawie (00-876) przy ul. Ogrodowej 58, zarejestrowaną w Sądzie Rejonowym dla M. St. Warszawa w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, Rejestr Przedsiębiorców pod n-rem KRS 0000332228, kapitał zakładowy w wysokości 12.000.000 zł opłacony w całości, NIP 527-26-06-618 (zwaną dalej Organizatorem) oraz będzie prowadzony na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.

2. Czas trwania Konkursu:

Konkurs trwa od 1.07.2010 r. do 30.12.2010 r.

W tym terminie zostaną wyznaczone 4 tygodniowe edycje:

- a. 1-sza tygodniowa edycja odbędzie się w dniach 1.07.2010 r. od godz. 00:00:00 - 7.07.2010 r. do godz. 23:59:59
- b. 2-ga tygodniowa edycja odbędzie się w dniach 8.07.2010 r. od godz. 00:00:00 - 14.07.2010 r. do godz. 23:59:59
- c. 3-cia tygodniowa edycja odbędzie się w dniach 15.07.2010 r. od godz. 00:00:00 - 21.07.2010 r. do godz. 23:59:59
- d. 4-ta tygodniowa edycja odbędzie się w dniach 22.07.2010 r. od godz. 00:00:00 - 29.07.2010 r. do godz. 23:59:59

3. Uczestnicy i Zwycięzcy Konkursu:

- a. Uczestnikiem Konkursu (zwanym dalej „Uczestnikiem”), na warunkach określonych w Regulaminie, może być osoba fizyczna, pełnoletnia, posiadająca pełną zdolność do czynności prawnych, zamieszkała na terenie Rzeczypospolitej Polskiej, która wysła zgłoszenie zgodnie z pkt. 5 Regulaminu, z zastrzeżeniem, że Uczestnikiem nie może być pracownik Organizatora
- b. Zwycięzcą Konkursu (zwanym dalej „Zwycięzcą”), na warunkach określonych w Regulaminie, może być każdy Uczestnik, który spełni wszystkie warunki Regulaminu oraz którego zgłoszenie zostanie przesłane w najkrótszym czasie zdefiniowanym w pkt. 5 g Regulaminu

4. Sprzedaż produktów uprawniających do wzięcia udziału w Konkursie odbędzie się w terminie od 1.07.2010 r. od godz. 00:00:00 do 28.07.2010 r. do godz. 23:59:59 . Produktami są:

- doładowanie o nominale 25 PLN
- doładowanie o nominale 40 PLN
- doładowanie o nominale 50 PLN
- doładowanie o nominale 100 PLN
- doładowanie o nominale 200 PLN

oferowane użytkownikom przez PTK Centertel Sp. z o. o. w ramach świadczenia usług przedpłaconych sieci Orange. Sprzedaż produktów uprawniających do wzięcia udziału w Konkursie odbędzie się na stronie <https://doladowania.orange.pl/>.

ZASADY KONKURSU

5. Zasady Konkursu są następujące:

- a. W terminie **od 1.07.2010 r. od godz. 00:00:00 do 28.07.2010 r. do godz. 23:59:59** (decyduje data potwierdzenia wykonania płatności za doładowanie) należy doładować konto w sieci Orange przez stronę <https://doladowania.orange.pl> jednym z wymienionych nominałów: 25 PLN, 40 PLN, 50 PLN, 100 PLN lub 200 PLN

- b. W odpowiedzi Organizator wyśle wiadomość e-mail potwierdzającą doładowanie zawierającą identyfikator transakcji
 - c. W terminie **od 1.07.2010 r. od godz. 00:00:00 do 29.07.2010 r. do godz. 23:59:59** (decyduje data otrzymania sms-a przez Organizatora), należy wysłać sms zgłoszeniowy na numer **71480** (koszt wysłania SMS-a 1 zł netto/1,22 zł brutto) w treści wpisując **PTW** (zwany dalej „pierwszym sms-em”)
 - d. W odpowiedzi Organizator wyśle sms zwrotny z potwierdzeniem przyjęcia pierwszego sms-a oraz prośbą o przesłanie identyfikatora transakcji
 - e. W odpowiedzi należy odesłać sms na numer **71480** (koszt wysłania sms-a 1 zł netto/1,22 zł brutto) o treści **PTW.Y**, gdzie **Y** oznacza identyfikator transakcji (zwany dalej „drugim sms-em”). Przykład treści odpowiedzi : **PTW.3657097**
 - f. Organizator potwierdzi otrzymanie odpowiedzi, o której mowa w pkt. 5 e sms-em
 - g. Kryterium wyboru Zwycięzców jest najkrótszy czas liczony od momentu wysłania sms-a zdefiniowanego w pkt. 5 d do czasu otrzymania przez Organizatora drugiego sms-a
 - h. Sms pierwszy oraz sms drugi stanowią zgłoszenie do Konkursu i powinny być wysłane z tego samego numeru telefonu komórkowego działającego w sieciach PTK Centertel sp. z o o., PTC sp. z o o., Polkomtel S.A. lub P4 sp. z o o. Czas otrzymania zgłoszenia przez Organizatora wyznacza czas otrzymania drugiego sms-a
 - i. W przypadku błędnych sms-ów otrzymanych przez Organizatora określonych w Załączniku nr. 1, Organizator prześle w odpowiedzi sms-y zwrotne z informacją o popełnionym błędzie
6. W treści SMSa wyrażenie **PTW** można zapisać wielkimi lub małymi literami co nie wpłynie na poprawność zgłoszenia
7. Koszt każdego sms-a przesłanego do Organizatora wynosi 1 zł netto/1,22 zł brutto.
8. Każde zgłoszenie musi zawierać inny identyfikator transakcji
9. W jednej edycji tygodniowej jeden Uczestnik może wygrać jedną nagrodę.
10. Przesłanie pierwszego sms-a jest równoznaczne z zapoznaniem się i akceptacją Regulaminu.
11. Organizator nie zwraca kosztów sms-ów wysłanych w ramach Konkursu.
12. W ciągu pięciu dni roboczych po zakończeniu każdej tygodniowej edycji, zgłoszenia przesłane w trakcie trwania edycji określonych w pkt. 2 Regulaminu, zostaną poddane weryfikacji pod kątem zgodności z warunkami określonymi w pkt. 5.

WYKAZ NAGRÓD

13. Wykaz nagród:

- a. Nagroda główna - laptop Sony VAIO VGN-NW21MF/S o wartości 2.978.40 zł brutto wraz z nagrodą pieniężną w wysokości 331 zł brutto – 1 nagroda o łącznej wartości 3.309,40 brutto. Nagroda pieniężna nie jest wypłacana Zwycięzcom, lecz pobrana jako podatek zryczałtowany od łącznej wartości nagrody, o którym mowa w art.41 Ustawy z dnia 26 lipca 1991r. o podatku dochodowym od osób fizycznych (tekst jedn. Dz. U. z 2000r., nr 14 poz.176 ze zm.). Za pobranie i odprowadzenie podatku odpowiedzialny jest Organizator
- b. Nagroda I stopnia - aparat cyfrowy Sony Cyber-shot DSC-W180 o wartości 378 zł brutto; 12 nagród o łącznej wartości 4.536 zł brutto
- c. Nagroda II stopnia – odtwarzacz mp3 Creative Zen 2GB o wartości 224 zł brutto; 40 nagród o łącznej wartości 8.960 zł brutto

ZASADY PRYZNAWANIA NAGRÓD

14. W ciągu pięciu dni roboczych od zakończenia danej edycji spośród poprawnie zweryfikowanych zgłoszeń Organizator wytypuje:
 - a. 3 zgłoszenia przesłane w najkrótszym czasie - do wygrania nagrody I stopnia
 - b. 10 kolejnych zgłoszeń przesłanych w najkrótszym czasie - do wygrania nagrody II stopnia
15. W ciągu pięciu dni roboczych po zakończeniu 4-tej edycji, spośród poprawnie zweryfikowanych zgłoszeń nadesłanych w dniach 1.07.2010 r. od godz. 00:00:00 - 29.07.2010 r. do godz. 23:59:59, do wygrania nagrody głównej zostanie wytypowane 1 zgłoszenie przesłane w najkrótszym czasie w trakcie trwania wszystkich edycji Konkursu.
16. W przypadku osiągnięcia przez więcej niż jednego Uczestnika tego samego wyniku czasowego, Zwycięzcą zostaje Uczestnik, którego zgłoszenie jako pierwsze dotarło do Organizatora.

OGŁOSZENIE WYNIKÓW

17. W ciągu siedmiu dni roboczych od zakończenia danej edycji podjęte zostaną próby nawiązania połączenia telefonicznego z Uczestnikiem, którego zgłoszenie zostało wytypowane do wygrania nagrody. Próba połączenia telefonicznego będzie dokonywana na numer telefonu, z którego zgłoszenie zostało przesłane.
18. Uczestnik, którego zgłoszenie zostało wytypowane do wygrania nagrody zobowiązany jest odebrać połączenie telefoniczne, potwierdzić swoje uczestnictwo w Konkursie oraz podać swoje imię i nazwisko. Próba uzyskania połączenia z Uczestnikiem podejmowana będzie trzykrotnie, przy czym za każdym razem oczekiwanie na połączenie będzie trwać od 4 do 6 sygnałów. W przypadku braku połączenia lub zgłoszenia skrzynki poczty głosowej podejmowana jest ponownie próba połączenia. W przypadku sygnału "zajętości", następna próba połączenia zostanie przeprowadzona przynajmniej po 3 minutach.
19. W przypadku braku połączenia telefonicznego z Uczestnikiem lub/i niespełnienia warunków Regulaminu Uczestnik traci prawo udziału w Konkursie. Nagroda nie zostanie przyznana i przejdzie na własność Organizatora.
20. Uczestnik zostanie telefonicznie powiadomiony o wygranej. Warunkiem otrzymania nagrody jest doręczenie Organizatorowi osobiście lub listem poleconym za potwierdzeniem odbioru na adres PayTel S.A, ul. Ogrodowa 58, 00-876 Warszawa z dopiskiem „Konkurs Wakacyjny” dokumentów:
 - a. Pisemnego oświadczenia Uczestnika zawierającego: imię, nazwisko, adres zamieszkania (ulica, numer domu, numer mieszkania, kod i miejscowość)
 - b. Zgody na przetwarzanie tych danych osobowych na potrzeby Konkursu
 - c. Deklaracji o spełnieniu warunku wymienionego w pkt. 3 a niniejszego Regulaminu oraz numeru telefonu komórkowego, z którego Uczestnik wysłał zgłoszenie
 - d. Wydrukowanej wiadomości e-mail potwierdzającej doładowanie konta zawierającej identyfikator transakcji, będącej dowodem zakupu
21. Wzory formularzy będą dostępne na stronach internetowych www.orange.pl, <https://doladowania.orange.pl/>, www.paytel.pl oraz w siedzibie Organizatora. Organizator uwzględni oświadczenia Uczestników napisane nie na formularzu proponowanym przez Organizatora pod warunkiem, że będą zawierały komplet danych wymaganych przez Organizatora w pkt. 20.
22. Doręczenie Organizatorowi dokumentów, wskazanych w pkt. 20, nastąpić musi w terminie 3 dni roboczych od dnia powiadomienia Uczestnika o wygranej.
23. W przypadku wysłania dokumentów listem poleconym o zachowaniu terminu decyduje data stempla pocztowego. Zgłoszenia, które dotrą do Organizatora po upływie 14 dni roboczych od dnia powiadomienia Uczestnika o wygranej, nie będą uwzględniane, pomimo ich prawidłowego złożenia.

24. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za przesłane dokumenty, o których mowa w pkt. 20 zniszczone, opóźnione lub zagubione przez pocztę.
25. Dokumenty określone w pkt. 20 są weryfikowane pod względem zgodności z postanowieniami Regulaminu.
26. Organizator może żądać dokumentów potwierdzających tożsamość Zwycięzcy.

DANE OSOBOWE

27. Uczestnictwo w Konkursie jest równoznaczne z wyrażeniem zgody na wykorzystanie i przetwarzanie danych osobowych uzyskanych w związku z organizacją i przeprowadzeniem Konkursu przez Organizatora w celach przeprowadzenia Konkursu oraz obsługi reklamacji, a także na opublikowanie swego imienia, nazwiska, miejsca zamieszkania na liście Zwycięzców. Dane osobowe Uczestników przetwarzane będą przy zachowaniu zasad określonych w ustawie z dnia 29 sierpnia 1997r. o ochronie danych osobowych (t.j.: Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926 ze zmianami). Dane osobowe podane przez Uczestnika zostaną zniszczone po upływie czasu określonego przez ustawodawcę. Każdy Uczestnik posiada prawo wglądu do swoich danych osobowych oraz do ich poprawiania.
28. Administratorem danych osobowych Uczestników jest firma CashBill S.A., z siedzibą przy ul. Rejtana 20, 41-300 Dąbrowa Górnicza, zarejestrowana pod numerem KRS: 0000323297, NIP: 629-241-08-01, REGON: 241048572, przy czym dane osobowe mogą być powierzane Organizatorowi. Administratorem danych osobowych Zwycięzców jest Organizator.
29. Lista Zwycięzców publikowana będzie sukcesywnie na stronach www.paytel.pl, <https://doladowania.orange.pl/> oraz www.orange.pl od dnia 16.08.2010 r.

WYDAWANIE NAGRÓD

30. Nagrody zostaną wysłane przesyłką kurierską lub pocztową na adres zamieszkania podany przez Zwycięzcę do dnia 1.12.2010 r. Momentem wydania nagrody jest skuteczne dostarczenie przesyłki do Zwycięzcy za potwierdzeniem odbioru. W przypadku nieodebrania nagrody przez Zwycięzcę, przechodzi ona na własność Organizatora.
31. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowości związane z niedoręczeniem nagrody wynikające z błędnego podania danych adresowych lub innych danych uniemożliwiających dostarczenie nagrody do Zwycięzcy.
32. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za niemożność odbioru lub nieodebranie nagrody, z jakiegokolwiek przyczyny przez Zwycięzcę. W takim przypadku Zwycięzca traci prawo do nagrody, która przechodzi na własność Organizatora.

ZASADY POSTĘPOWANIA REKLAMACYJNEGO

33. Reklamacje mogą być zgłaszane przez Uczestników w terminie od 1.07.2010 r. do 8.12.2010r na adres e-mail: reklamacje@cashbill.pl. lub listownie na adres CashBill S.A., z siedzibą przy ul. Rejtana 20, 41 300 Dąbrowa Górnicza z dopiskiem „Konkurs Wakacyjny”. W temacie wiadomości e-mail należy wpisać „Konkurs Wakacyjny”. Reklamacja powinna zawierać: imię, nazwisko, adres zamieszkania lub korespondencyjny oraz przyczynę reklamacji wraz z jej uzasadnieniem.
34. Reklamacje rozpatruje firma CashBill S.A., z siedzibą przy ul. Rejtana 20, 41-300 Dąbrowa Górnicza, zarejestrowana pod numerem KRS: 0000323297, NIP: 629-241-08-01, REGON: 241048572.
35. Rozpatrywanie reklamacji trwa do 14 dni od dnia wpłynięcia reklamacji. Po zakończeniu procesu rozpatrywania reklamacji Uczestnik zostanie powiadomiony o jej wyniku.

PRZEDAWNIE NIE ROSZCZEŃ

36. Roszczenia z tytułu Konkursu przedawniają się z upływem 6 miesięcy od dnia, kiedy roszczenie stało się wymagalne.

37. W przypadku zgłoszenia reklamacji w terminie, o którym mowa w pkt. 33 Regulaminu, bieg terminu przedawnienia, o którym mowa w pkt. 36, ulega zawieszeniu na okres od dnia wniesienia reklamacji do dnia udzielenia przez Organizatora odpowiedzi na reklamację.

POSTANOWIENIA KOŃCOWE

38. Niniejszy Regulamin zostanie udostępniony Uczestnikom do wglądu w siedzibie Organizatora oraz na stronach internetowych www.orange.pl, <https://doladowania.orange.pl/> oraz www.paytel.pl.
39. Ilekroć w niniejszym Regulaminie jest mowa o otrzymaniu lub wysłaniu sms-a przez Organizatora, należy przez to rozumieć wpływ lub wysłanie sms na lub przez serwer systemu teleinformatycznego wyspecjalizowanego podmiotu przyjmującego sms w imieniu Organizatora.
40. Uczestnictwa w Konkursie, jak i praw i obowiązków z nim związanych, w tym także prawa do żądania wydania nagrody, nie można przenosić na inne osoby ani podmioty.
41. Materiały reklamowe Konkursu mają jedynie charakter informacyjny. Wiążącą moc prawną mają wyłącznie postanowienia niniejszego Regulaminu.
42. Zwycięzca nie ma możliwości wymiany nagrody na inną ani wymiany nagrody na ekwiwalent pieniężny. Zwycięzcy nie przysługuje prawo do zastrzeżenia szczególnych właściwości nagrody.
43. Operatorzy GSM odpowiadają jedynie za prawidłowe wykonanie usług telekomunikacyjnych w zakresie przesyłania wiadomości sms w ramach usługi.
44. Organizator nie dokonuje weryfikacji danych wskazanych przez osobę biorącą udział w Konkursie z danymi abonenta lub użytkownika telefonu komórkowego, z którego wysłane zostały sms-y. W szczególności Organizator nie sprawdza danych wskazanych przez osobę, która odbierze połączenie telefoniczne określone w pkt. 17.
45. Organizator nie ponosi odpowiedzialności w szczególności za:
- a. ewentualne nieprawidłowości w połączeniach telefonicznych określonych w niniejszym Regulaminie
 - b. udział w Konkursie przez osoby nieuprawnione do użytkowania telefonu komórkowego
 - c. problemy w funkcjonowaniu Konkursu, jeżeli nastąpiły one wskutek zdarzeń, których Organizator przy zachowaniu należytej staranności nie był w stanie przewidzieć lub którym nie mógł zapobiec, w szczególności w przypadku problemów związanych ze zdarzeniami losowymi o charakterze siły wyższej
 - d. udział w Konkursie niezgodnie z postanowieniami niniejszego Regulaminu i szkody tym spowodowane
 - e. przerwy w funkcjonowaniu Konkursu zaistniałe z przyczyn technicznych (np. konserwacja, przegląd, wymiana sprzętu) lub niezależnych od Organizatora
 - f. jakość nagrody
 - g. funkcjonowanie sieci GSM, za pośrednictwem których, przesyłane są sms-y w ramach Konkursu
 - h. zgłoszenia zagubione przez system sms, treści przesyłane sms-em, indywidualne ustawienia telefonów komórkowych oraz sposobu ich konfiguracji, a także ustawień występujących u operatorów sieci komórkowych
 - i. usługi świadczone przez Poczta Polską oraz firmy świadczące usługi kurierskie
46. Odpowiedzialność Organizatora za nagrody kończy się w momencie wydania nagród
47. Organizator oświadcza, iż nagrody zostaną wręczone, w ramach niniejszego Konkursu, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 26 lipca 1991 r. o podatku dochodowym od osób fizycznych (t.j.: Dz. U. z 2000r. Nr 14, poz. 176 ze zmianami).

48. W sprawach nieuregulowanych w niniejszym Regulaminie zastosowanie mają przepisy Kodeksu cywilnego, ustawy z dnia 12 czerwca 2003r., „Prawo pocztowe” oraz rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 9 stycznia 2004r. w sprawie wykonywania powszechnych usług pocztowych.
49. Organizator zastrzega sobie prawo zmiany postanowień Regulaminu w razie zmiany przepisów prawnych lub z innej ważnej przyczyny.
50. Organizator zastrzega sobie prawo zmiany terminów, zawieszenia lub zaprzestania organizacji Konkursu, bez konieczności poinformowania Uczestników. W wypadku zawieszenia lub zaprzestania organizacji Konkursu Uczestnikom nie przysługują względem Organizatora żadne roszczenia, w szczególności Uczestnikowi nie przysługuje prawo żądania nagrody lub zwrotu kosztu udziału w Konkursie. Powyższe zastrzeżenie nie dotyczy Uczestników, którzy spełnili warunki do otrzymania nagrody przed dniem zawieszenia lub zaprzestania organizacji Konkursu. Nagrody zostaną przyznane zgodnie z postanowieniami obowiązującymi na dzień przed zawieszeniem lub zaprzestaniem organizacji Konkursu.

ZAŁĄCZNIK NR. 1 DO REGULAMINU KONKURSU WAKACYJNEGO

Organizator prześle sms-y zwrotne z informacją o popełnionym błędzie w przypadku otrzymania błędnych sms-ów następującego rodzaju:

1. Sms-y zwrotne dotyczące błędów będą przesyłane przez Organizatora w odpowiedzi na pierwszego sms-a:
 - a. w przypadku błędnego prefiksu
 - b. w przypadku pustego zgłoszenia
2. Sms-y zwrotne dotyczące błędów będą przesyłane przez Organizatora w odpowiedzi na drugiego sms-a:
 - a. w przypadku ponownego wystąpienia ID transakcji
 - b. w przypadku wystąpienia zbyt krótkiego ID transakcji
 - c. w przypadku wystąpienia zbyt długiego ID transakcji
 - d. w przypadku braku ID transakcji w drugim sms-ie
 - e. po przesłaniu drugiego sms-a bez wcześniejszego przesłania pierwszego sms-a
 - f. po przesłaniu drugiego sms-a zanim został wysłany sms określony w pkt. 5 d Regulaminu
 - g. w przypadku błędnego prefiksu
 - h. w przypadku pustej odpowiedzi
3. Sms-y zwrotne dotyczące błędów będą przesyłane przez Organizatora w odpowiedzi na pierwszego lub drugiego sms-a:
 - a. w przypadku przesłania zgłoszenia poza terminem określonym w pkt. 5 c Regulaminu